**Grille d’observation**

**Grelha de observação**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | TB | B | S | NS |
| *Engagement et application dans le travail scolaire**Compromisso e aplicacão no trabalho escolar* |
| Se met rapidement au travail. Começa rápidamente o trabalho |  |  |  |  |
| Reste concentré(e) sur la tâche en cours. É concentrado no trabalho atribuído |  |  |  |  |
| Demande de l’aide si nécessaire. Solicita ajuda quando é necessário |  |  |  |  |
| Fait preuve de persévérance face aux difficultés. E persistente perante as dificuldades |  |  |  |  |
| Montre de l’intérêt pour ce qui se passe en classe. Interessa-se pelo que se passa na sala de aula |  |  |  |  |
| Est motivé(e) à apprendre. Tem motivaçao para aprender |  |  |  |  |
| Participe aux leçons collectives. Participa em trabalhos colectivos |  |  |  |  |
| Pose des questions constructives. Coloca questões construtivas |  |  |  |  |
| Donne du sens aux apprentissages. Compreende a importância da aprendizagem |  |  |  |  |
| Fait ses devoirs en respectant les délais. Realiza os trabalhos no tempo proposto |  |  |  |  |
| *Organisation et autonomie**Organização e autonomia* |
| Arrive à l’heure. Chega a horas (Pontualidade) |  |  |  |  |
| A son propre matériel.Tem o seu próprio material |  |  |  |  |
| Réalise une tâche de manière autonome. Realiza os trabalhos de maneira autónoma |  |  |  |  |
| Organise son travail adéquatement. Organiza o seu trabalho adequadamente |  |  |  |  |
| Comprend les consignes données. Compreende as instruçoes que lhe são dadas |  |  |  |  |
| Fait des liens entre les activités. Faz a ligação entre as actividades |  |  |  |  |
| Adopte des stratégies de résolution efficaces.  Adopta estratégias de resolução eficazes |  |  |  |  |
| Travaille de manière calme et posée. Trabalha de maneira calma e concentrado |  |  |  |  |
| Travaille à un rythme adapté à la classeTrabalha a um ritmo adaptado à classe |  |  |  |  |
| *Présentation des travaux**Apresentação dos trabalhos* |
| Travaille avec soin. Tem cuidado com o seu trabalho |  |  |  |  |
| Ecrit de manière lisible et soignée. Escreve de maneira legível e cuidada |  |  |  |  |
| Vérifie son travail avant de le rendre. Verifica o seu trabalho antes de o entregar |  |  |  |  |
| Respecte le matériel mis à disposition.Respeita o matérial que é colocado à sua disposicão |  |  |  |  |
| *Respect des règles de vie commune**Respeita as regras da vida em comum* |
| Respecte le règlement de l’école. Respeita o regulamento da escola |  |  |  |  |
| Respecte les règles de vie de la classe. Respeita as regras da classe |  |  |  |  |
| Ecoute et respecte les consignes et explications.Escuta e respeita as instruções e as explicações |  |  |  |  |
| *Relation avec les autres élèves et les adultes**Relação com os autros alunos e os adultos* |
| Respecte ses camarades.Respeita os colegas |  |  |  |  |
| Entre en relation avec ses pairs. Relaciona-se com os colegas |  |  |  |  |
| Gère les conflits adéquatement.Gere os conflitos adequadamente |  |  |  |  |
| Collabore lors de travaux de groupe. Colabora nos trabalhos do grupo |  |  |  |  |
| Accepte d’aider ou d’être aidé(e). Ajuda e aceita ser ajudado |  |  |  |  |
| Respecte l’autorité de l’adulte. Respeita a autoridade do adulto |  |  |  |  |
| Entre en relation avec l’adulte. Estabelece relacões com os adultos |  |  |  |  |
| Respecte les règles de politesse. Respeita as regras de educação |  |  |  |  |
| Communique en français avec ses camaradesComunica em francês com os colegas |  |  |  |  |
| *Relation à soi**Auto estima* |
| Est capable d’exprimer ses émotions.Exprime as suas emoções |  |  |  |  |
| Est conscient(e) de ses ressources.Tem consciência das suas capacidades |  |  |  |  |
| Est conscient(e) de ses difficultés. Tem consciência das suas dificuldades |  |  |  |  |
| Se montre fier/fière de ses réussites. Mostra satisfação perante os seus resultados |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| *Remarques générales* |
|  |